廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

粗。細。炸麵（中西餐館合用）
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炊麵
零沽發行 歡迎索辦

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號緬街
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

關伯明
一三〇一號片打街東
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788

承接裝修 做木油漆
泥水工程 及黐花紙
快捷妥當 僑胞光顧
無論遠近 一律歡迎

接請木工圖則
何雅慈油色裱紙
寫招牌
工作周緻價不濫取
MU 1-0004

加屬雲埠 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

陸續辦到
靈香黃花
寶肉黃花
吊大或魚
去頭紅魚
去頭三牙
原條三牙
新白黃花片
鹽銀腰帶
咸魚仔干
歡迎函購
保證滿意

達明
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬價廉僑胞光
顧無任歡迎
夜 MU 1-7753

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫日隆公證人

代報入息稅
三元五毛以上
[illegible]銀行二樓緬街夾
片打街請由正門入可矣
電話 MU.1-6513

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 COD
電話MU. 2-1078

---

gb
WHITE
GENERAL BAKERIES

在你歡喜的糧食店每日均有生鮮的供應
振那露麵包有限公司
雲埠頓斯威邦打利路

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

强華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克已，保証滿意，

武俠技擊小說 少林英雄 方世玉 是救着

第五輯 方世玉三救慶雲庵

第十八回 火燒慶雲庵師爺福喪命 大鬧同義堂三蕊尼受傷

壹陸柒

此恩此德。未知如何圖報也。」亞福說着。又猛向胡惠乾方世玉跛和尚等各人面前。叩頭認爲相助，胡惠乾方世玉等。見亞福如此。可笑亦復可憐　蓋不知亞福此乃是計。欲騙過方世玉胡惠乾等。將自己釋放而已。

果然方世玉胡惠乾等。再問過一遍。認爲殺了一個亞福。亦是無辜。如此又何要白白亂肆傷害一人性命。當下方世玉。胡惠乾。跛和尚。月薇尼姑。一淸和尚。各人相議片時。認爲暫時將亞福留在菴中。細看他行動如何。再行將他釋放就是。各人相議已完。方世玉即對亞福笑曰：「亞福。你勿如此驚慌。我等非是亂殺人家性命。你既然非是一名兇徒。我等決不殺你。但你暫時仍留在菴中稍留。亦可免被那白飛龍惡教頭所害也。」亞福聞言。由如頸上放下一把刀一樣。心中大喜。暗料自己一張油咀。果然乘此機會好好騙過方世玉不殺也。亞福那敢怠慢。急急猛向方世玉叩頭稱謝不已。方世玉忙曰：「亞福快快起來就是。你是無罪無過。又何要如斯耶。」亞福那會聽方世玉之言。忙又向胡惠乾。跛和尚。尸薇尼姑等各人。逐忙叩頭稱謝。然後才慢慢的站起身來。站過一面。此時亦已天光大白。方世玉乃命亞福安心在庵中居住。亞福那有不敢之理。連聲應諾。其實他心中暗暗歡喜。好等候時機逃離慶雲庵而去也。

是晚。亞福獨自一人。在房中。左思右量。暗念自己。眞是拉入與方世玉爲伴。亦是永無好處。且亞福生來慣拉施計搵食。而方世玉等各人。個個均是頂天立地硬漢一條。又豈命聽從自己之妙計耶。亞福想至此。心中又想着逃去之計矣。

其時。花雲仙曉得師爺福來此。方世玉大義不殺。竟然又留亞福在庵中居住。花雲仙心中暗暗不樂。因花雲仙。一想起當日其妹妹花碧雲。亦是被亞福用毒計所害。但方世玉等各人。仍未知也。是晚。花雲仙誓替花碧雲報仇。靜靜取了一把小刀。懷在身上。

驗眼配鏡專家
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5[illegible]

本社設在華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 煖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週妥
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER BC
電話 MU3-4929

專辦大宗
中國絲髮男女衣
裝顧綉及水松名
畫宮燈家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

精造
各款小衫線仔香
雲紗綢衣褸仔
女衫唐衣[illegible]
綉枱布茶巾旅店
床布枕袋毛巾毯
等大[illegible]

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話 MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡林
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

雲高華 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4 B.C.
PHONE MU 5-9743

合時補品
生猛「金錢龜」
◁新電話▷
MU. 5-9743

McGavin's
Milk Loaf
WHITE BREAD

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

接裝水喉煤氣管工程
工作妥當。價錢克己。隨時應命。華友光顧。特別歡迎
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
2117 Venables St. AL 5-0495

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬濶
大停車場
專車接送
不另收費
如需接洽 請賜電話
司理人佐治馬丁
喜士定東街壹弍叁五號

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

夏天良伴的。
「人造絲」
短袖開胸
內衫登市
號碼：三四至四六
每件一元九五
專營
祖國顧綉
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552

本大旅店 位近華區
喜士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
煖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 甄法明 周國林 啓

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C

本舖影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

國醫
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢覈
合格中醫生曾任廣東國醫分館理事
暫寓亞力山大街四一二號
電話 MU4-9657

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813

金星 美聲 南聲 長壽 唱片公司粵劇名曲大總匯
★幸運公司出品
每張四元
風流天子—新馬仔 崔妙芝合唱
六月初三寶誕香—芳艷芬主唱
寶蟾冤—芳艷芬主唱
專售及經理各種家庭用具名廠影相機錄音機及傳眞機
附，代裝各種電火煤氣熱水煲爐工程

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鴨
燒靚排骨
鹵味豬頭
鹵味豬肚
頂瓜瓜豉油鷄

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

新舖三間連同大土庫座落繁盛商區每月入息五百元餘各舖俱已賃出並有批約賃客皆生意平穩故入息可有把握全價只售四萬六千元可充銀期有意投資請蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳盡答覆
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工業實業出賣[illegible]
吳國華辦事處啓

雲埠 永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

新到登市
冰大鱭魚 瓜菜種子
肥田鷄肶 汕頭菜甫
新蓮藕干 去骨柴魚
新白菜干 各式咸魚
名師精製
「各款臘味，燒味，」